

12月

JAPAN / SOUTH - EAST ASIA SCHEDULE

\*OSAKA / YOKOHAMA LOCAL VESSEL寄港の際は、NAGOYAにて MOTHER VESSEL に積替え輸送致します。  
 \*OSAKA / YOKOHAMA積みS/O差入れの際は、LOCAL VESSEL/MOTHER VESSEL の記載にご注意くださいますよう、お願い申し上げます。

| WEEK | MOTHER VESSEL   | VOY. | LOCAL VESSEL                  | LOCAL VESSEL                  | NAGOYA | HAKATA | TAIPEI | HONGKONG | XINSHA | BATANGAS | LAEM    | PORT KELANG |       | SINGAPORE | PATIMBAN | MUARA |
|------|-----------------|------|-------------------------------|-------------------------------|--------|--------|--------|----------|--------|----------|---------|-------------|-------|-----------|----------|-------|
|      |                 |      | YOKOHAMA                      | OSAKA                         |        |        |        |          |        |          | CHABANG | WEST        | NORTH |           |          |       |
| 1W   | TRANS HARMONY 1 | 115  | 12/7                          | TRANS FUTURE 7 V.157<br>12/9  | 12/10  |        |        | 12/14    | 12/15  |          | 12/23   | 12/26       | 12/27 | 12/29     | 12/31    | 1/3   |
|      | TRANS FUTURE 3  | 302  | TRANS HARMONY 1 V.115<br>12/7 | TRANS FUTURE 7 V.157<br>12/9  | 12/10  |        | 12/14  |          |        |          |         |             |       |           |          |       |
| 2W   | DREAM JASMINE   | 40   | 12/15                         | 12/13                         | 12/17  |        |        |          | 12/22  | 12/25    | 12/30   | 1/3         | 1/4   | 1/5       | 1/7      |       |
|      | FUJITRANS WORLD | 338  | DREAM JASMINE V.40<br>12/15   | DREAM JASMINE V.40<br>12/13   | 12/17  |        | 12/20  | 12/22    |        |          |         |             |       |           |          |       |
| 3W   | ASIAN EXPLORER  | 61   | 12/21                         | TRANS FUTURE 3 V.303<br>12/23 | 12/24  |        |        | 12/28    | 12/29  | 1/1      | 1/6     | 1/9         | 1/10  | 1/12      | 1/14     | 1/17  |
|      | TRANS FUTURE 3  | 303  | ASIAN EXPLORER V.61<br>12/21  | TRANS FUTURE 3 V.303<br>12/23 | 12/24  |        | 12/27  |          |        |          |         |             |       |           |          |       |

<備考>

- \* PORT KELANG 向け NORTH及びWEST を必ず S/I に明記下さる様お願い致します。
- \* GNEE様若しくはNOTIFY様のEMAIL ADDRESSをS/Iに明記下さいますよう、ご協力の程お願い致します。

※暫定スケジュールになります

ご確認の程、よろしくお願致します。

BOOKING 受付

株式会社 オートグランド

大阪市中央区瓦町4-5-9  
 井門瓦町ビル5階  
 TEL 06-6203-2840  
 Web Address : [www.autogrand.co.jp](http://www.autogrand.co.jp)  
 担当 原田・栢野・橋本  
 メール [asia@autogrand.co.jp](mailto:asia@autogrand.co.jp)

S/O CUT 本船出港 2営業日前

大阪 近畿港運(株)  
 TEL 06-6572-4541  
 名古屋 (株)サンシン  
 TEL 052-651-3181  
 横浜 三協運輸(株)  
 TEL 045-211-1452